

がいこくじん
外国人のみなさんへ！

コミュニティ通訳をご利用ください

市内にお住まいの外国人のみなさんが市役所での手続きや学校の先生のお話しを聞くと、病気で受診するときなどに通訳・翻訳者を派遣します。

●利用できる人	市内にお住まいの外国人の方
●通訳・翻訳料	4回まで無料です。 ただし、次の通訳は、回数に関係なく無料です。 ①妊婦（妊娠の可能性のある者を含む）が産婦人科で受ける保健指導、医療行為 ②乳幼児健康診査 ③小学校修了前のお子さんの外来診察
●通訳する言葉	英語、中国語、タガログ語、韓国語、ベトナム語 ⇄ 日本語
●利用できる時間	9：00～12：00、15：00～17：00 ※日曜日、祝日、年末年始を除きます ※通訳者の予定等でご希望に添えないことがあります

●利用できる場所と内容

場所	内容
糸魚川市役所、能生事務所、青海事務所 乳幼児健康診査の会場	窓口での各種手続き、乳幼児健康診査
市内保育園、幼稚園、小中学校	入園・入学の手続き、個別面談、家庭訪問
市内の病院、クリニック（歯科医院を除く）	各病院、クリニックでの外来診察
市内の病院、クリニック周辺の薬局	各病院、クリニックで処方された薬の受け取り ただし、診察後すぐに受け取る場合に限りです。

●利用申込み

申込み時に教えてほしいこと

- 氏名
- 電話番号
- 通訳する言葉

通訳を希望する日の
5日前までに
お申込みください



糸魚川国際人材サポート協会（IISA）

- 電話 025-555-4135 五十嵐
（受付時間9：00～15：00）
- メール isa.itoigawa@gmail.com

【問合せ先】糸魚川市役所 市民生活課 環境生活係 電話025-552-1511